

读神话故事学英文：戈尔迪之结 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/645/2021\\_2022\\_\\_E8\\_AF\\_BB\\_E7\\_A5\\_9E\\_E8\\_AF\\_9D\\_E6\\_c96\\_645986.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E8_AF_BB_E7_A5_9E_E8_AF_9D_E6_c96_645986.htm) 在希腊神话里，有一个普通农民成为国王的传说，这个农民叫戈尔迪(Gordius)。有一次，戈尔迪在耕地时，一只鹰落在了牛轭上，一位女预言家说此事预兆着他将要掌握王权。果然不久，弗瑞吉亚(Phrygia)人就死了国王，他们祈求神示(oracle)谁将成为他们的国王，神示说：他们最先遇到的乘牛车的人就是他们的国王。而此时，戈尔迪正好赶着牛车进城，弗瑞吉亚人就拥戴他为国王。戈尔迪登基后，为了感谢神恩，就把那辆给他带来好运的牛车存到圣殿里，献给众神，他用极其复杂的结子把牛轭牢牢地系在牛车上，这就是所谓的戈尔迪之结(the Gordian knot)。神示说：谁能解开此结，谁就可以统治东方。但许多人都试过了，无人能解开这个结。几个世纪之后，希腊半岛出现了一位胆略过人、年轻有为的国王，他名叫亚历山大(Alexander, 356-323 B.C。)，亚历山大统一了希腊全境之后，以征服者的姿态来到弗瑞吉亚，当有人告知戈尔迪之结极其预言时，他笑了笑说“就让我来执行这个任务吧。”于是他来到神殿，二话没说，拔出佩剑，一刀砍下去，把那个多少年以来无人能解的结子辟成两半，彻底解决了这个难题。后来，亚历山大的所做所为果然应验了预言：他不仅统治了东方，还建立了一个横跨欧、亚、非三洲的亚历山大王国。由此，人们用the Gordian knot表示“难题、棘手的问题”，用to cut the Gordian knot表示“用强制手段解决难题、快刀斩乱麻”。相关推荐：#0000ff>看美剧学英语:《生活大爆

炸》-莱纳德没有其中任何一样特质 #0000ff>看美剧学英语:《生活大爆炸》-我看不出这么折腾是为神马 #0000ff>告诉你外语学习的真实方法及误区分析(31) #0000ff>告诉你外语学习的真实方法及误区分析(32) #0000ff>看新闻学英语:全国每年百万人丢身份证 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)